

## MOTS FRANÇAIS D'ORIGINE ÉTRANGÈRE

anglais		it., esp., port.	autres langues		
bacon	jean	aquarelle (it.)	abricot (ar.)	grisou (wallon)	tabac (haïtien)
baby-foot	jet	balcon (it.)	alcool (ar.)		maïs (haïtien)
baby-sitter	job	banco (it.)	almanach (ar.)	bière (holl.)	hamac (caraïbes)
badge	jogging	bizarre (it.)	amiral (ar.)	blo (holl.)	zombie (créole)
badminton ballast	jockey	bravo (it.)	arsenal (ar.)	bouquin ( holl.)	...
ball-trap	joker	brio (it.)	aubergine (ar.)	digue (holl.)	
banjo (amér.)	jury	caprice (it..)	azimut (ar.)	foc (holl.)	avocat (azt.)
base-ball	kart	concert (it.)	babouche (ar.)	lest (holl.)	cacahuète (azt.)
basket	ketchup	confetti (it.)	barda (ar.)	pingouin (holl.)	cacao (azt.)
basket-ball	kilt	diva (it.)	bled (ar.)	yacht (holl.)	tomate (azt.)
beefsteak,bifteck	kitchenette	gondole (it.)	burnous (ar.)	...	...
blizzard (amér.)	label	graffiti (it.)	caïd (ar.)		
bluff (amér.)	leader	incognito (it.)	café (ar.)	beffroi ( all.)	chimpanzé (afr.)
bobsleigh	look	loto (it.)	carafe (ar.)	calèche (all.)	gri-gri (afr.)
bowling	looping	macaroni (it.)	chiffre (ar.)	choucroute ( all.)	safari (afr.)
box	lunch	mascarpone (it.)	couscous (ar.)	flammenkuch (all.)	...
boxe	macadam	mezzanine (it.)	divan (ar.)	hamster (all.)	
break	match	opéra (it.)	élixir (ar.)	handball (all.)	raphia (malg.)
bridge	mobil home	pantalon (it.)	émir (ar.)	képi (all.)	...
brunch	pack	paparazzi (it.)	fakir (ar.)	(papier)kraft (all.)	
budget	parking	pergola (it.)	gazelle (ar.)	landau ( all.)	gecko (malais)
bug	pedigree	piano (it.)	girafe (ar.)	loustic (all.)	gong (malais)
building	penalty	pizza (it.)	guitare (ar/esp.)	nickel (all.)	...
bull-dog	ping-pong	polenta (it.)	hasard (ar.)	nouille (all.)	kung-fu (chinois)
bulldozer	plaid	porcelaine (it.)	henné (ar.)	quartz (all.)	litchi (chinois)
bungalow	planning	pouzzolane (it.)	jarre (ar.)	sabre ( all.)	soja (chinois)
business	polo	spaghetti (it.)	laque (ar.)	schuss (all.)	...
caddie cake	pressing	studio (it.)	lilas (ar.)	trinquet (all.)	
camping	pudding	tagliatelle (it.)	magasin (ar.)	valse (all.)	gourou (sanskrit)
canoë	pull-over	tombola (it.)	matelas (ar.)	vasistas ( all.)	véranda (ind.)
cargo	puzzle	tiramisu (it.)	matraque (ar.)	...	yoga (sanskrit)
chewing-gum	quiz	valise (it.)	méchoui (ar.)	meringue ( pol.)	...
chips	rafting	solfège (it.)	merguez (ar.)	mazurka ( pol.)	
clan (clann, irl.)	rosbif	...	nénuphar (ar.)	polka (pol.)	
clash	roller	alligator (esp.)	orange (ar.)	...	aïkido (jap.)
clown	rugby	alpaga (esp.)	souk (ar.)	goulasch (hong.)	bonsaï (jap.)
club	rush	anchois (esp.)	sultan (ar.)	hussard (hong.)	jiu-jitsu (jap.)
coach	sandwich	avocat (esp.)	talc (ar.)	paprika (hong.)	judo (jap.)
cool	scoop	cacao (esp.)	talisman (ar.)	...	judoka (jap.)
corner	self-service	caïman (esp.)	tarif (ar.)	yaourt (bulg.)	karaté (jap.)
corn falkes	shampooing	canyon (esp.)	toubib (ar.)		kimono (jap.)
crash	shérif	cédille (esp.)	zénith (ar.)	banquise (scand.)	manga (jap.)
crawl	shoot	chocolat (esp.)	zéro (ar.)	drakkar (scand.)	mikado ( jap.)
cross	short	chorizo (esp.)	...	édredon (danois)	tatami (jap.)
cutter	show-business	cigare (esp.)	caviar (turc)	fjord (norv.)	tsunami (jap.)
discount	sketch	corrida (esp.)	chacal (turc)	...	...
dribbler	smash	gaspacho (esp.)	kiosque (turc)	homard (danois)	
express	smoking	gaucho (esp.)	sorbet (turc)	iceberg (norv.)	
ferry(-boat)	spot	guitare (esp./ar.)	tulipe (turc)	saga (scand.)	boomerang (austr.)
flash	sprint	iguane (esp.)	turban (turc)	ski (norv.)	kangourou (austr.)
folkore	square	indigo (esp.)	vizir (turc)	slalom (norv.)	tabou (polynés.)
football	stand	lama (esp.)	...	...	tatouer (polynés.)
footing	star	lasso (esp.)	tarama ( grec)	anorak (inuit.)	...
fuel	steak	maraca (esp.)	...	igloo (esq.)	
gag	steward	mirador (esp.)	bazar (persan)	kayak (esq.)	
gang	stick	ola (esp.)	caravane	parka (esq.)	
gangster (amér.)	stock	paella (esp.)	(persan)	...	mocassin (indien)
gasoil	stop	pirogue (esp.)	divan (persan)	balalaïka (russe)	tipi (indien)
goal	surf	récif (esp./ar.)	épinard (persan)	blini (russe)	totem (indien)
golf	sweat-shirt	rodéo (esp.)	pyjama (persan)	chapka (russe)	....
groggy	tag	tango (esp.)	...	isba (russe)	
groom	tee-shirt	tornade (esp.)		mammouth (russe)	
hall	tennis	...		mazout (russe)	
hamburger	ticket	acajou (port.)		steppe (russe)	
handicap	toast	banane ( port.)		tsar (russe)	
hit-parade	toboggan	cobra (port.)		vodka (russe)	
hobby	training	commando (port.)		...	
hockey	van	favela (port.)			
hold up	volley-ball	macaque (port.)			
interview	wagon	mangue (port.)			
jazz (amér.)	week-end	...			
	zoom ...				